

First book written in English on wines of Japan

December 2017

Teiji Takahashi Doctor in Law of Toulouse University

Title: Wines of Japan

Language: English and Japanese 465 pages in total

Authors: Teiji Takahashi, Kimie Harada, Kazuhiko Kobayashi, Hiroshi Saito

Publisher: Ikaros Company limited

Price: 2,484 Yen

In recent years the quality of Japan Wine has been remarkably improved, and the world became very interested in this fact. However, only fragmental information has been provided to the world so far. So, the book has an aim of offering the information to the world on the latest features of wine production and consumption in Japan, The book also prepared corresponding Japanese version in view that Japanese people are certainly interested in the information to be transferred to foreigners. In addition, English version without Japanese version is planned to be published as E-book later on.

Taking up 6 major producing regions in the east of Japan, “**Yamanashi**”, “**Nagano Kikyogahara**”, “**Nagano Chikumagawa Valley**”, “**Yamagata Mogamigawa**”, “**Niigata**” and “**Hokkaido**” whose share of production of Japan Wine (wine produced by 100% of grapes of Japan) is actually over 85%, we described how wineries have developed wine production, tackling against unfavourable conditions for grape production, and are now producing wines with good quality to be appreciated in the world market. Based on the interviews with **more than 40 wineries**, we also explain the real and actual activities under the natural and economic environments which are not always favourable, and their hopes for the future .You will find some comments on Japanese characteristics of wine taste as well.



We hope that you would understand in the book that some philosophy of wine making would be gradually formed among wineries in Japan, although actual wine making methods vary widely among wine making regions. In this regard, on the beginning of the book we placed an impressive piece of words of Louis Pasteur as below.

“A bottle of wine contains more philosophy than all the books.”

Premier livre écrit en anglais sur les vins du Japon

décembre 2017

Teiji Takahashi Docteur en droit de l'Université de Toulouse

Titre: Vins du Japon

Langue: Anglais et japonais 465 pages au total

Auteurs: Teiji Takahashi, Kimie Harada, Kazuhiko Kobayashi, Hiroshi Saito

Éditeur: Ikaros Company limited

Prix: 2,484 Yen

Ces dernières années, la qualité de Vins de Japon a été remarquablement améliorée, et le monde est devenu très intéressé par ce fait. Cependant, seules des informations fragmentaires ont été fournies au monde jusqu'à présent. Ainsi, le livre a pour but d'offrir au monde entier les informations sur les dernières caractéristiques de la production et de la consommation de vin. Le livre a également préparé la version japonaise correspondante car les Japonais sont certainement intéressés par les informations à transmettre aux étrangers. En outre, la version anglaise sans version japonaise devrait être publiée sous forme de livre électronique plus tard.

Reprenant 6 grandes régions productrices dans l'est du Japon, "**Yamanashi**", "**Nagano**



Kikyogahara", "**Nagano Chikumagawa Vallée** ", "**Yamagata Mogamigawa**", "**Niigata**" et "**Hokkaido**" dont la part de production de vin du Japon (vin produit par 100% des raisins du Japon) est plus de 85%, nous avons décrit comment les vignobles ont développé la production de vin, luttant contre des conditions défavorables pour la production de raisin, et produisent maintenant des vins de bonne qualité pour être appréciés sur le marché mondial. Basé sur les visites a **plus de 40 vignobles**, nous expliquons également les activités dans les environnements naturels et économiques qui ne sont pas toujours favorables, et leurs espoirs pour l'avenir. Vous trouverez également quelques commentaires sur

les caractéristiques japonaises du goût de leurs vin. .

Nous espérons que vous comprendriez dans le livre qu'une certaine philosophie commune sur la production de vin serait progressivement formée parmi les vignobles au Japon, bien que les méthodes de vinification varient considérablement entre les régions viticoles. À cet égard, au début du livre, nous avons placé un impressionnant morceau de mots de Louis Pasteur comme ci-dessous.

"Il y a plus de philosophie dans une bouteille de vin que dans tous les livres."

Table of Contents of the book

Chapter I Overview of Japan Wine

Remarkable development of Japan Wine during the recent 10 years

Principal wine making regions

Grape varieties for Japan Wine

Classification of wines produced in Japan

Fascinating wine making regions of Japan

Chapter II Yamanashi

Yamanashi, the origin of vine cultivation and wine making in Japan

Formation and development of the wine industry in Yamanashi

The largest Japan Wine producing region

Koshu: the proud wine of Yamanashi

Wine making regions and wineries in Yamanashi

Wineries and wines in the Katsunuma region (including the Enzan area)

Wineries of large companies in Katsunuma

Wineries and wines in the Fuefuki region (including Yamanashi and Kofu cities).

Wineries and wines in the Nirasaki- Hokuto region (including the Kai city)

Chapter III Nagano Kikyogahara

Kikyogahara, a wilderness for many years

From the wilderness to a grape and wine producing region

Characteristics of Kikyogahara

Wineries and wines in Kikyogahara

Chapter IV Nagano Chikumagawa Valley

Valley along by the Chikuma river

Formation of wine regions and the development

Characteristics of Chikumagawa Valley

The Chikumagawa Wine Valley Plan

Wineries and wines in Toshin

Wineries and wines in Hokushin

Chapter V Yamagata-Mogamigawa

The land and climate of Yamagata-Mogamigawa

Rather old wine producing region

Characteristics of Yamagata-Mogamigawa

Wineries and wines in Yamagata-Mogamigawa

Chapter VI Niigata

The land and climate of Niigata

Formation and development of the wine regions

Characteristics of Niigata's wine producing area

Winery and wines in the Joetsu region

Wineries and wines in the Kaetsu region

Chapter VII Hokkaido

Northernmost wine producing region, Hokkaido

Cultivation of wine grapes as started from German varieties

Characteristics of Hokkaido's wine producing regions

Wineries and wines in Yoichi

Wineries and wines in the Sorachi/Furano region

Winery and wines in the Tokachi region